

※ご使用前にこの説明書を良くお読みになり十分に理解してください。
Before beginning assembly, please read these instructions thoroughly.



Wingspan: 1810mm (71.3")



Calmato
SPORTS

For Intermediate &
Advanced Flyers

中・上級者向

INSTRUCTION MANUAL

組立／取扱説明書

Calmato 60 SPORTS

1 : 8 Scale

Radio Controlled Super Quality Series .60 Engine Powered Trainer

カルマート 60 スポーツ

ARF

ALMOST-READY-TO-FLY

目次 INDEX

●キットの他にそろえる物／組立に必要な工具／組立て前の注意	2
REQUIRED FOR OPERATION / TOOLS REQUIRED / BEFORE YOU BEGIN	
●セットに入っている物	3
KIT CONTENTS	
●プロポの準備	4
RADIO PREPARATION	
●本体の組立て	4~15
ASSEMBLY	
●分解図	16
EXPLODED VIEW	
●パーツリスト	17
PARTS LIST	
●取扱いの注意	15 / 20
OPERATING YOUR MODEL SAFELY	



安全のための注意事項

この無線操縦模型は玩具ではありません!

- この商品が高い性能を発揮するように設計されています。組立てに不慣れな方は、模型を良く知っている人にアドバイスを受け確実に組立ててください。
- 小さい部品があるので、組立て作業は、幼児の手がとどかない所で必ず行ってください。
- 飛行して楽しむ場所は万一の事故を考えて、安全を確認してから責任をもってお楽しみください。
- 組立てた後も、説明書がいつでも見られるように大切に保管してください。
- ラジコン保険に加入して安全に楽しみましょう。



UNDER SAFETY PRECAUTIONS

This radio control model is not a toy!

- First-time builders should seek the advice of experienced modellers before beginning assembly and if they do not fully understand any part of the construction.
- Assemble this kit only in places out of children's reach!
- Take enough safety precautions prior to operating this model. You are responsible for this model's assembly and safe operation!
- Always keep this instruction manual ready at hand for quick reference, even after completing the assembly.
- Taking out liability insurance is recommended.

キットの他にそろえる物 (別購入品) REQUIRED FOR OPERATION (Purchase separately!)



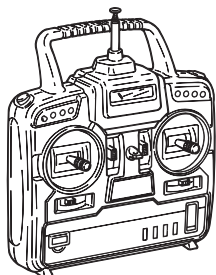
下記商品のメーカー、サイズ等は、販売店とご相談ください。
CAUTION: For details concerning the equipment listed below (size, maker, etc.), check with your hobby shop.

- 1** 4チャンネル以上の飛行機用無線操縦機 (プロポ) セット (5サーボ) と電池
A 4 Channel radio with 5 standard servos is required.



空用 (飛行機用) のプロポ (4チャンネル以上) セットを必ず使用してください。 (空用以外使用禁止)
CAUTION: Only use a minimum 4 channel radio for airplanes! (No other radio may be used!)

- 飛行機用 4チャンネル以上プロポ
A minimum 4 channel transmitter, configured for aircraft.



*プロポの取扱い方は、プロポに付属の説明書を参考にしてください。
Ensure you read and understand the instructions included with your radio.

- 単3乾電池...12本 (送信機・受信機用)
12 AA-size Batteries



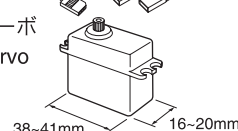
- 延長コード...2本
Extension Lead x 2 (400mm)



- 二股コード...1本
Y-Harness x 1

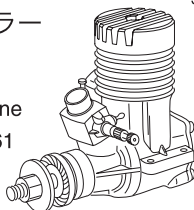


- サーボ
Servo



- 2** エンジン及びマフラー
Engine and Muffler

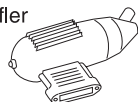
- 飛行機用エンジン
Model Aircraft Engine
*2サイクル .61
*2-Stroke .61



- プラグ
Glow Plug



- マフラー
Muffler



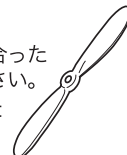
(エンジン付の場合は、エンジン、マフラー、プラグが付属しています。)
(Engine, Muffler and Glow Plug are included in the W/Engine set.)

3

- プロペラ 他
Propeller

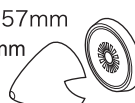
- プロペラ
Propeller

*ご使用になるエンジンに合ったサイズをお買い求めください。
Purchase a propeller that will match your engine.



(エンジン付の場合は、プロペラが付属しています。)
(Propeller included in W/Engine set.)

- スピナー 57mm
Spinner 57mm



- スポンジシート
Sponge Sheet



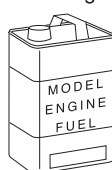
4

- 燃料、始動用具
Required for engine starting:

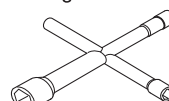


ガソリンや灯油は使用禁止
WARNING: Normal gasoline cannot be used with glow engines.

- グロー燃料
Glow engine fuel only.



- プラグレンチ
Plug Wrench



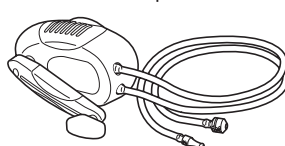
- プラグヒーター
Plug Heater

- No. 36215
スパークブースター2.0
Spark Booster 2.0

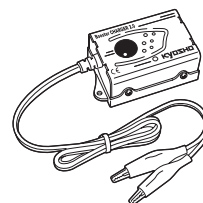


- 燃料ポンプ
Fuel Pump

- No. 80703R
エフチャージャーHPポンプII
Hand Fuel Pump II



- No. 36217
ブースターチャージャー2.0
Booster Charger 2.0



組立に必要な工具 TOOLS REQUIRED (Purchase separately!)

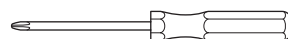
- カッターナイフ
Sharp Hobby Knife



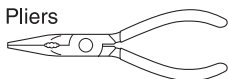
- ニッパー
Wire Cutters



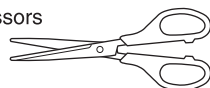
- ドライバー (大、中、小)
Philips Screwdriver (L, M, S)



- ラジオペンチ
Needle Nose Pliers



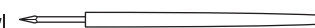
- ハサミ
Scissors



- テープ
Tape



- キリ
Awl



組立て前の注意 BEFORE YOU BEGIN

- 1** 組立てる前に説明書を良く読んで、おおよその構造を理解してから組立てに入ってください。
Read through the manual before you begin, so you will have an overall idea of what to do.

- 3** 説明書に使われているマーク
Symbols used throughout this instruction manual, comprise:

- ① ② ③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.



エポキシ接着剤で接着する。
Apply epoxy glue.

- ✂ をカットする。
Cut off shaded portion.

- ☞ 注意して組立てる所。
Pay close attention here!

- x2 2セット組立てる (例)。
Assemble as many times as specified.

- X 別購入品。
Must be purchased separately!

- 1.5mm 1.5mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the specified diameter (here: 1.5mm).

- 🔄 可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding movement while assembling.

- 🏠 エンジン付には付属。
Included with "GP" version.

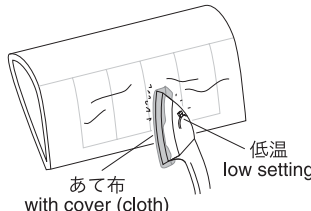
- LR 左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.



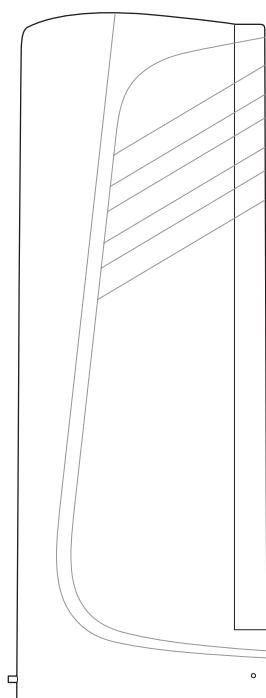
警告
Warning!

●重要な注意事項があるマークです。
必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!

機体に貼ってあるフィルムは、温度や湿度など気候条件が工場組立の時から変化すると、多少タルミが出ることがあります。飛行には、さしつかえありませんが、アイロンをあてるとタルミがとれます。
The pre-covered film may become wrinkly due to variations of temperature. Smooth out as explained right.

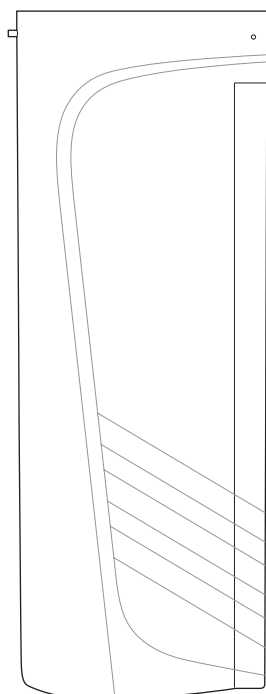


- ▶ あて布をしたアイロンを低温であて、必要に応じて温度を上げてゆく。温度を上げすぎるとフィルムが溶けるので注意する。
▶ Use an iron covered with a cloth! Start at low setting. Increase the setting if necessary. If it is too high, you may damage the film.



② 主翼(右)
Main Wing (R)

① 主翼(左)
Main Wing (L)



⑳ デカール
Decal

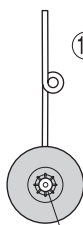
⑧ 4mm ストッパー (×1)
Stopper (x1)



⑪ ノーズギヤホーン
Nose Gear Horn



⑫ ノーズギヤ
Nose Gear



⑨ タイヤ
Tire

⑧ 4mm ストッパー
Stopper



⑫ ギヤストッパー (×4)
Gear Stopper (x4)



⑬ ロッドキーパー (4セット)
Stopper (4 set)



⑭ ロッドアジャスター (4セット)
Rod Adjuster (4 set)



⑮ 主翼補強板
Wind Support



③ カンザシ
Wing Joiner



⑨ タイヤ
Tire



⑩ メインギヤ
Main Gear



⑩ メインギヤ
Main Gear



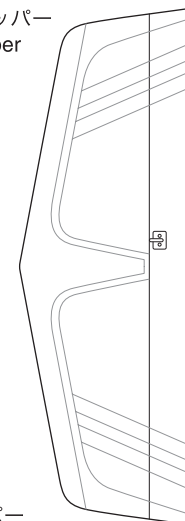
⑨ タイヤ
Tire



⑧ 4mm ストッパー
Stopper



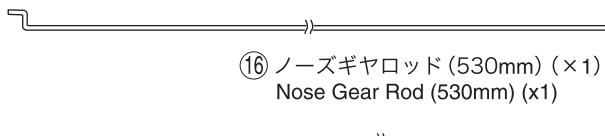
㉒ 水平尾翼
Tail Wing



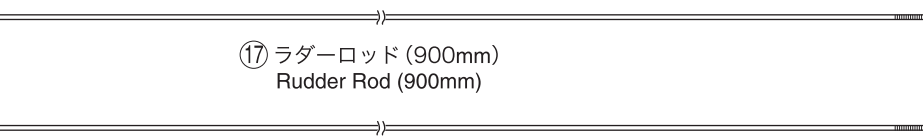
⑮ スロットルロッド (530mm) (×1)
Throttle Rod (530mm) (x1)



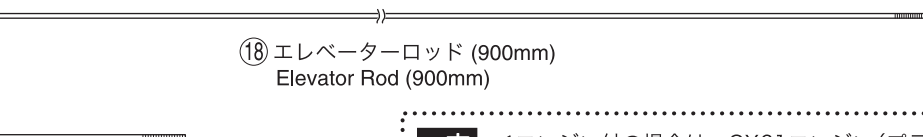
⑯ ノーズギヤロッド (530mm) (×1)
Nose Gear Rod (530mm) (x1)



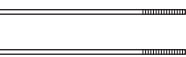
⑰ ラダーロッド (900mm)
Rudder Rod (900mm)



⑱ エレベーターロッド (900mm)
Elevator Rod (900mm)



⑬ エルロンロッド (160mm) (×2)
Aileron Rod (160mm) (x2)



㉑ ヒシチューブ (×2)
Shrink Tube (x2)



< エンジン付の場合は、GX61エンジン (プラグ付)、プロペラ (12x8) が付属しています。 >
< For 11216R/BL-GXB GX Engine included version, GX61 engine and Propeller 12 X 8 Are included. >

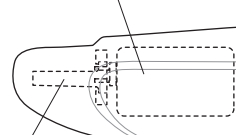
㉓ コントロールホーン (×2)
Control Horn (x2)



⑲ キャノピー
Canopy



⑦ 燃料タンク
Fuel Tank



⑤ ⑥ エンジンマウント
Engine Mount

④ 胴体
Fuselage

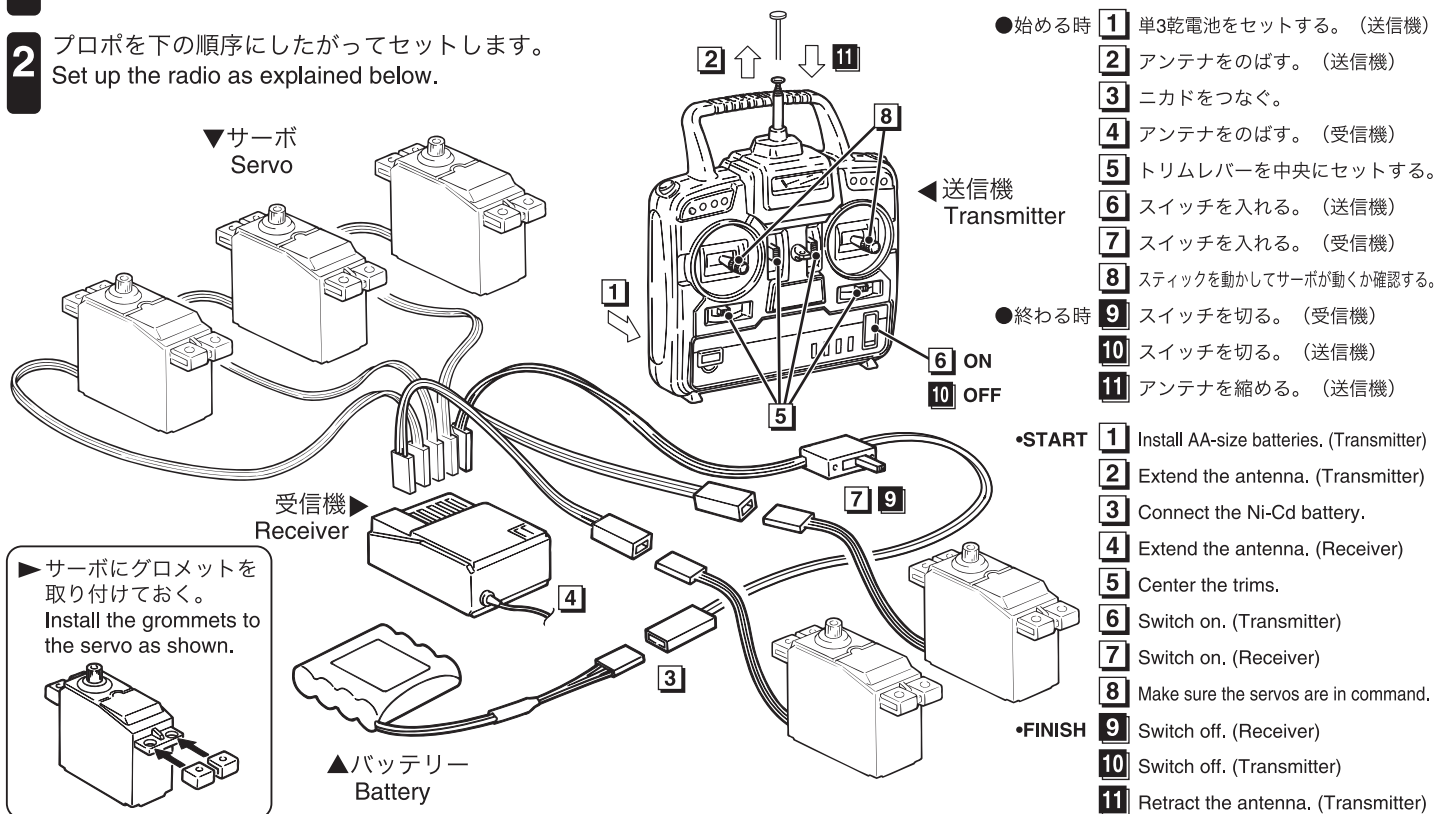


ビス・ナット類
Screw / Nut

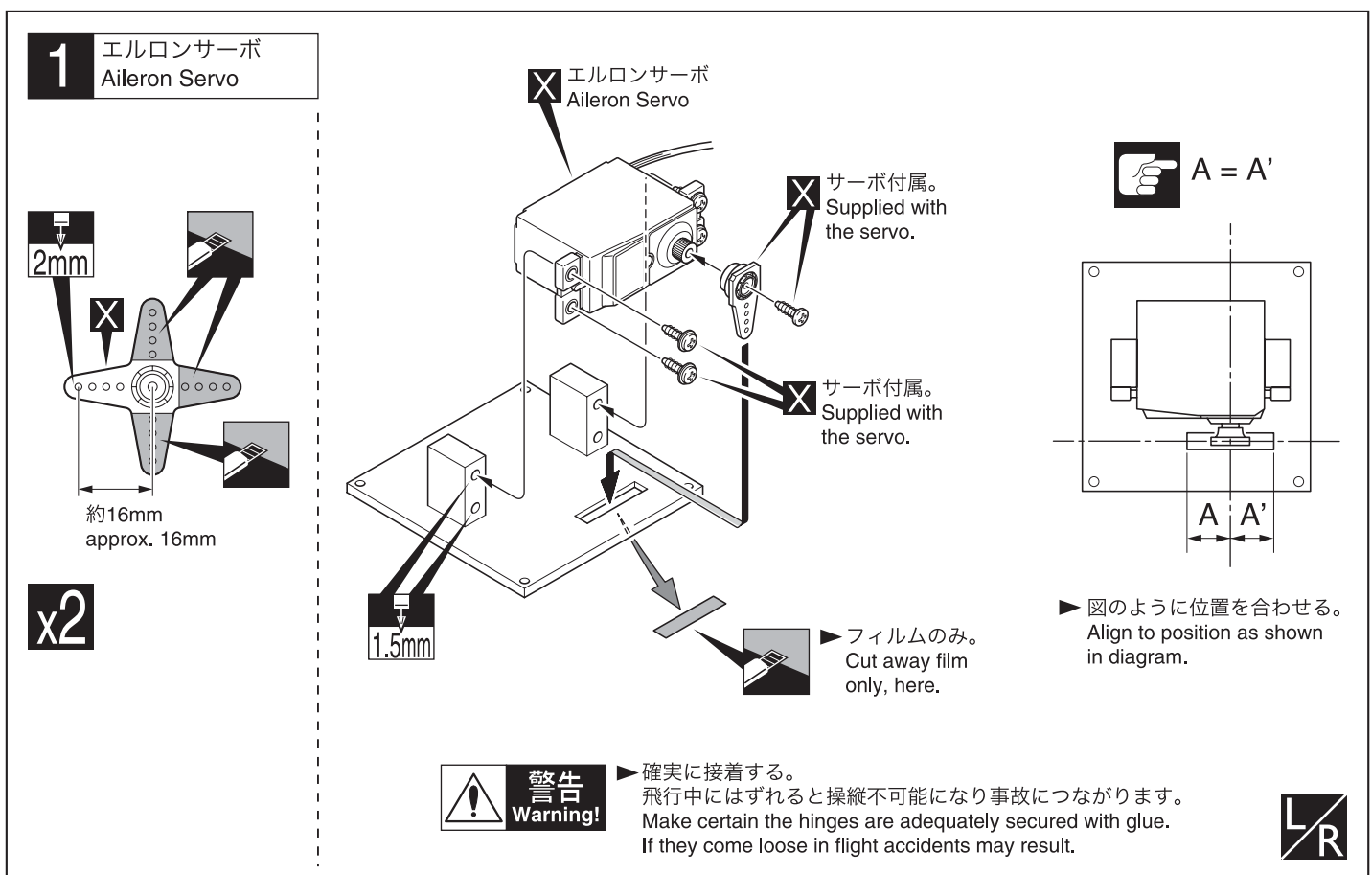
プロポの準備 RADIO PREPARATION

- 1** キットの組立てに入る前に、ニカドバッテリーを充電器の説明にしたがって充電しておきます。
A new Ni-Cd battery must be charged before use. Refer to the charger instruction manual for directions.

- 2** プロポを下の順序にしたがってセットします。
Set up the radio as explained below.



本体の組立て ASSEMBLY



をカットする。
Cut off shaded portion.



別購入品。
Must be purchased separately!



左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.



2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

●重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!



警告 Warning!

2

主翼
Main Wing

2x10mm

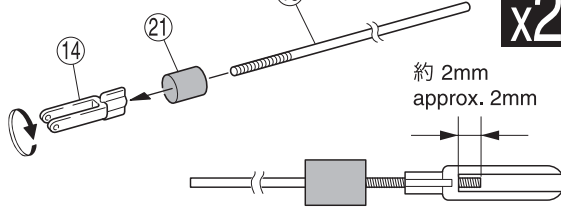
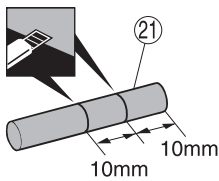
2x10mm

2 x 10mm TPビス
TP Screw 8① フィルムのみ。
Cut away film
only, here.② 糸を結ぶ。
Tie the string.① フィルムのみ。
Cut away film
only, here.③ 糸とサーボコードを引き出す。
Pull out servo cord with string.< 主翼下面 >
< Bottom view. >警告
Warning!

▶ 確実に取り付ける。
飛行中にはずれると操縦不可能
になり事故につながります。
Set all screws securely.
If they come off during flight you
will lose control of your aircraft!



3

エルロンロッド
Aileron Rod① ●エルロンロッド
Aileron Rod

x2

約 2mm
approx. 2mm< 主翼下面 >
< Bottom view. >

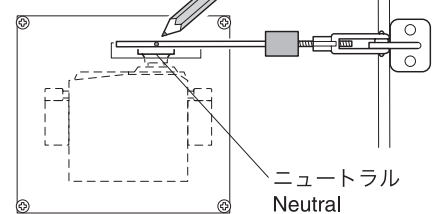
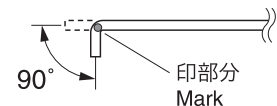
2x22mm

2mm

2 x 22mm ビス
Screw 4④ ②① ヒシチューブ
に熱を加えて収縮
させる。
Apply heat to
shrink the tube.

▶ この穴を使う。
Use this hole.

▶ 火気に注意。
Beware of
the flame!

⑤ ロッドに穴位置
の印をつける。
Mark the point for
proper linkage.⑥ ロッドを90° に曲げる。
Bed Rod as shown.

をカットする。
Cut off shaded portion.

x2 2セット組立てる(例)。
Assemble as many times as specified.

別購入品。
Must be purchased separately!

注意して組立てる所。
Pay close attention here!

番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

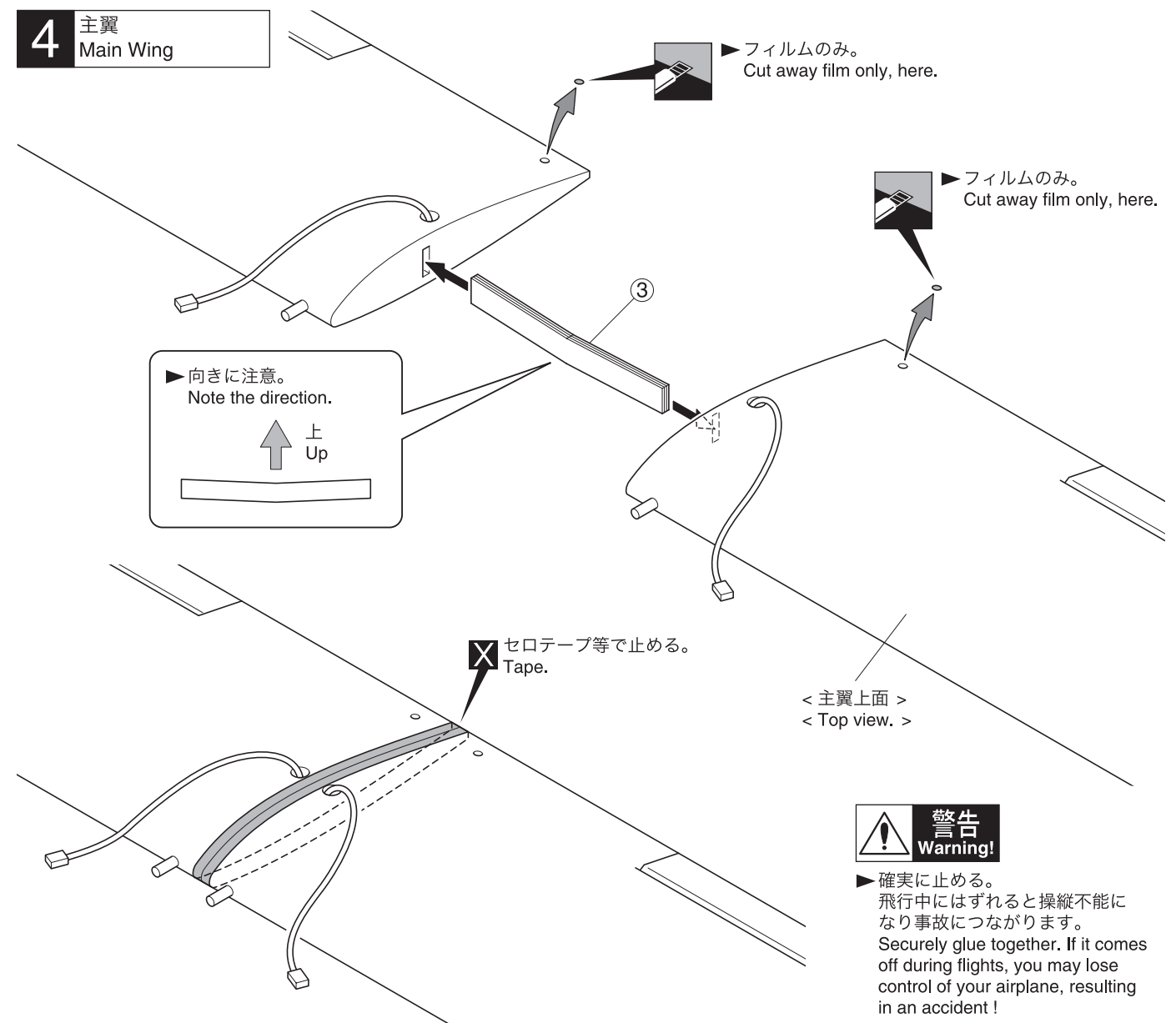
1.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the specified diameter.

左右同じように組立てる。
Assemble left and right sides the same way.

●重要な注意事項があるマーク
です。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!

警告
Warning!

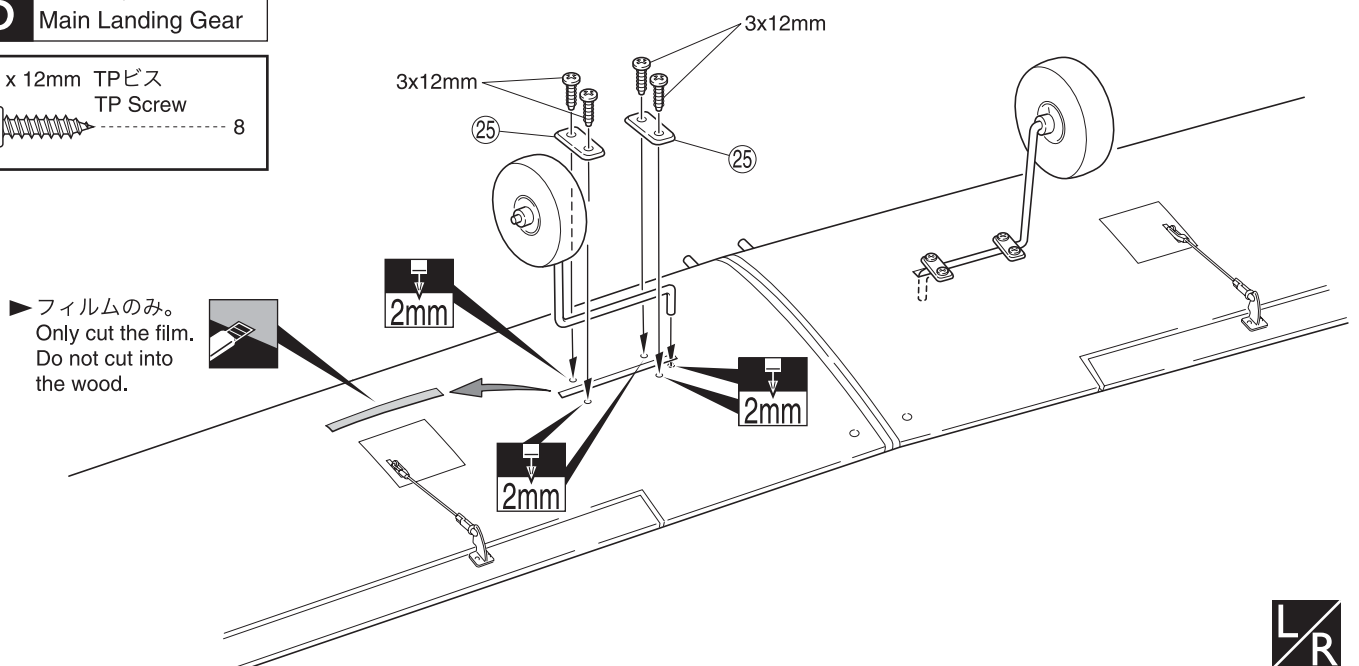
4

主翼
Main Wing

5

メインギヤ
Main Landing Gear3 x 12mm TPビス
TP Screw

8



別購入品。
Must be purchased
separately!



をカットする。
Cut off shaded portion.



2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the
specified diameter.



左右同じように組立てる。
Assemble left and right
sides the same way.

● 重要な注意事項があるマーク
です。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!



警告
Warning!

6

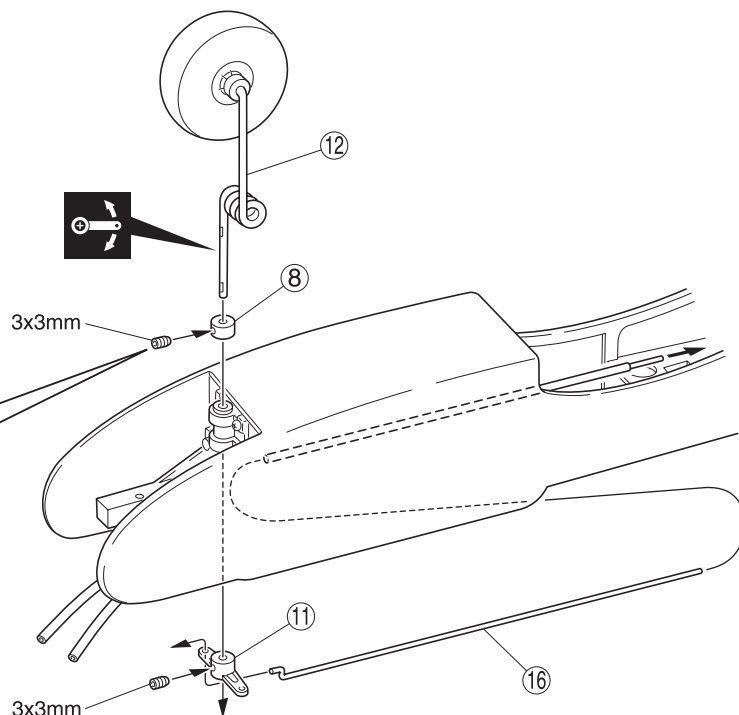
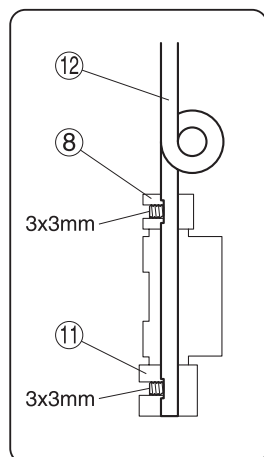
ノーズギヤ Nose Landing Gear

3 x 3mm セットビス
Set Screw

2

⑧ 4mm ストッパー
Stopper

1



7

エンジン Engine

4 x 25mm キャップビス
Cap Screw

4

4mm ワッシャー
Washer

4

4mm ナット
Nylon Nut

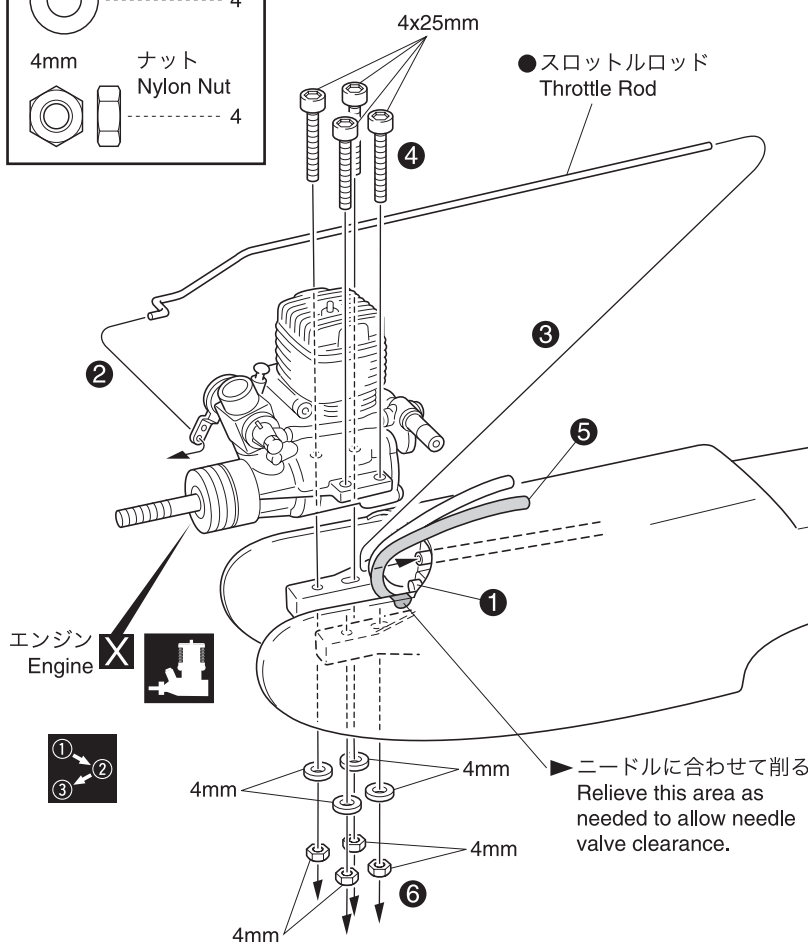
4

● スロットルロッド
Throttle Rod



4x25mm

● スロットルロッド
Throttle Rod

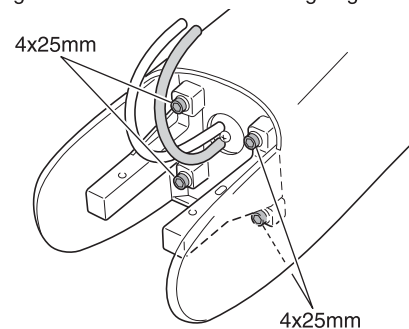


エンジン
Engine



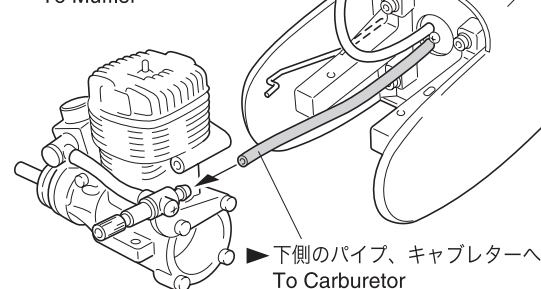
ニードルに合わせて削る。
Relieve this area as
needed to allow needle
valve clearance.

① まずエンジンを取付ける前に使用するエンジンに合わせるために、4mmキャップビス4本を一度緩めてエンジンマウントを左右に移動させエンジンの幅及び中心に合せ、4mmキャップビス4本をしっかりと締めてください。
Engine Mount is adjustable for various size of engines. Before mounting engine, loosen 4mm screws and adjust engine mount size before installing engine.



⑤

▶ 上側のパイプ、マフラーへ
To Muffler



▶ 下側のパイプ、キャブレターへ
To Carburetor

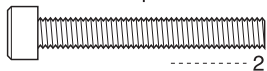
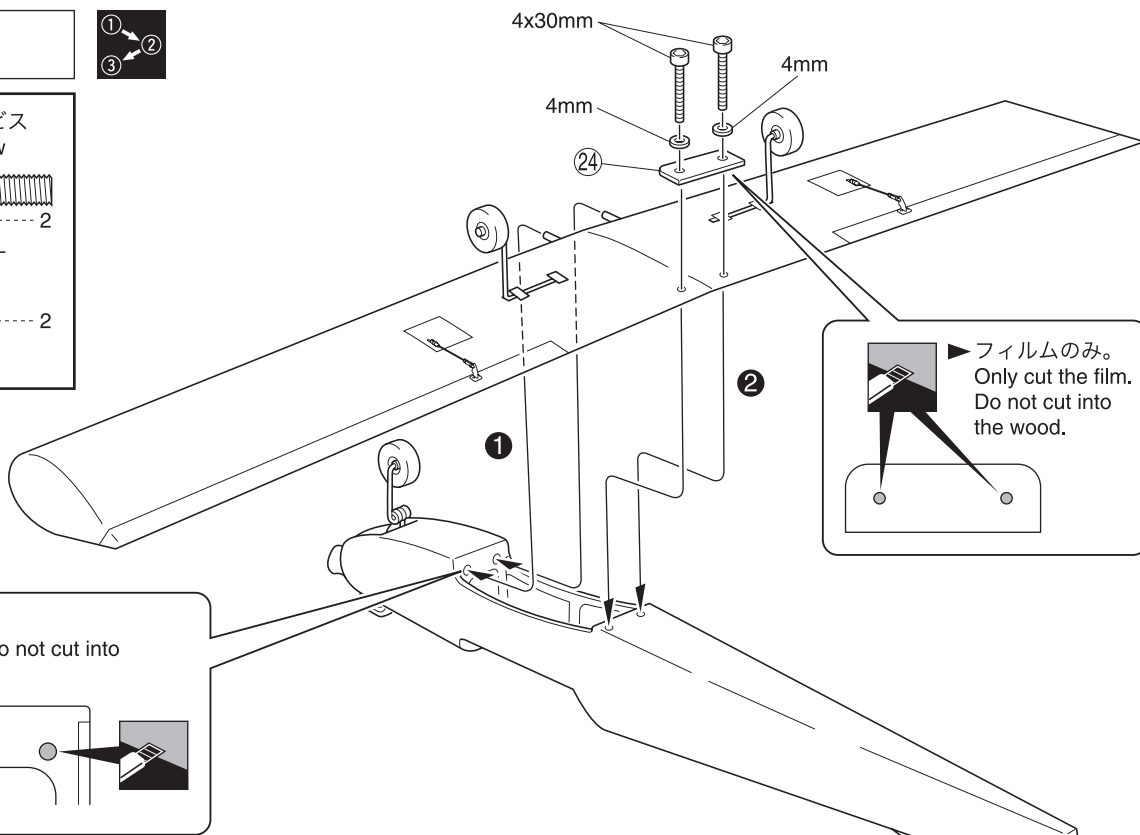
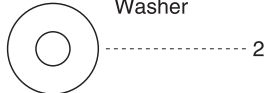
X 別購入品。
Must be purchased
separately!

エンジン付には付属。
Included with "GP" version.

① ② ③ 番号の順に組立てる。
Assemble in the
specified order.

可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding
movement while assembling.

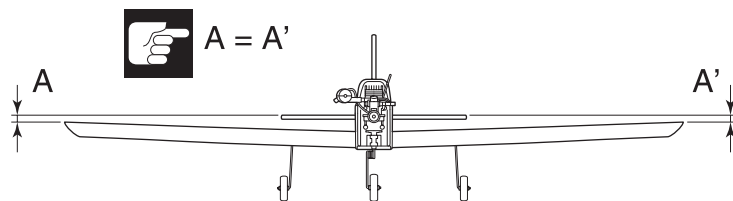
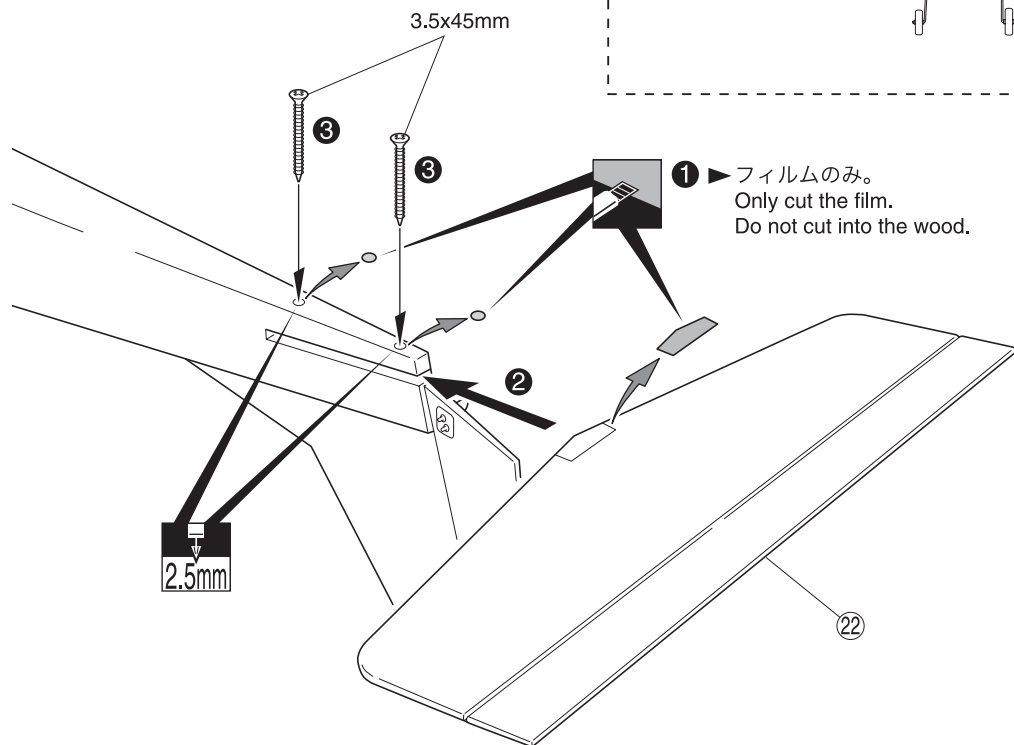
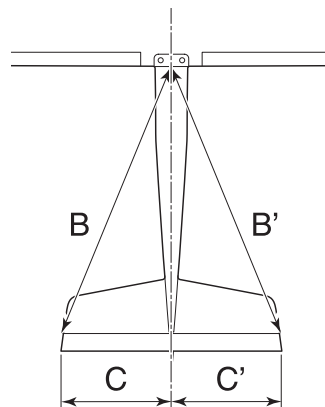
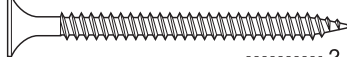
8

主翼
Main Wing4 x 30mm キャップビス
Cap Screw4mm ワッシャー
Washer

▶ フィルムのみ。
Only cut the film. Do not cut into
the wood.



9

水平尾翼
Horizontal Tail $A = A'$  $B = B'$
 $C = C'$ 3.5 x 45mm TPサラビス
TP F/H Screw警告
Warning!

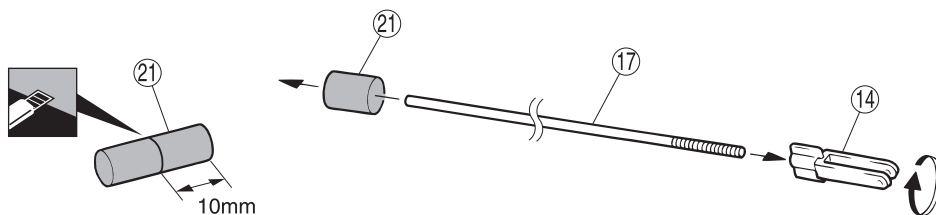
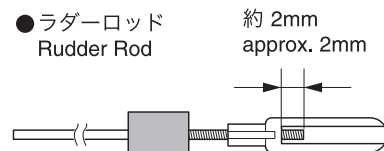
▶ 確実に取り付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you
may lose control of your airplane, resulting in an accident !

番号の順に組立てる。
Assemble in the
specified order.をカットする。
Cut off shaded portion.2.5mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the
specified diameter.注意して組立てる。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマーク
です。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!

警告
Warning!

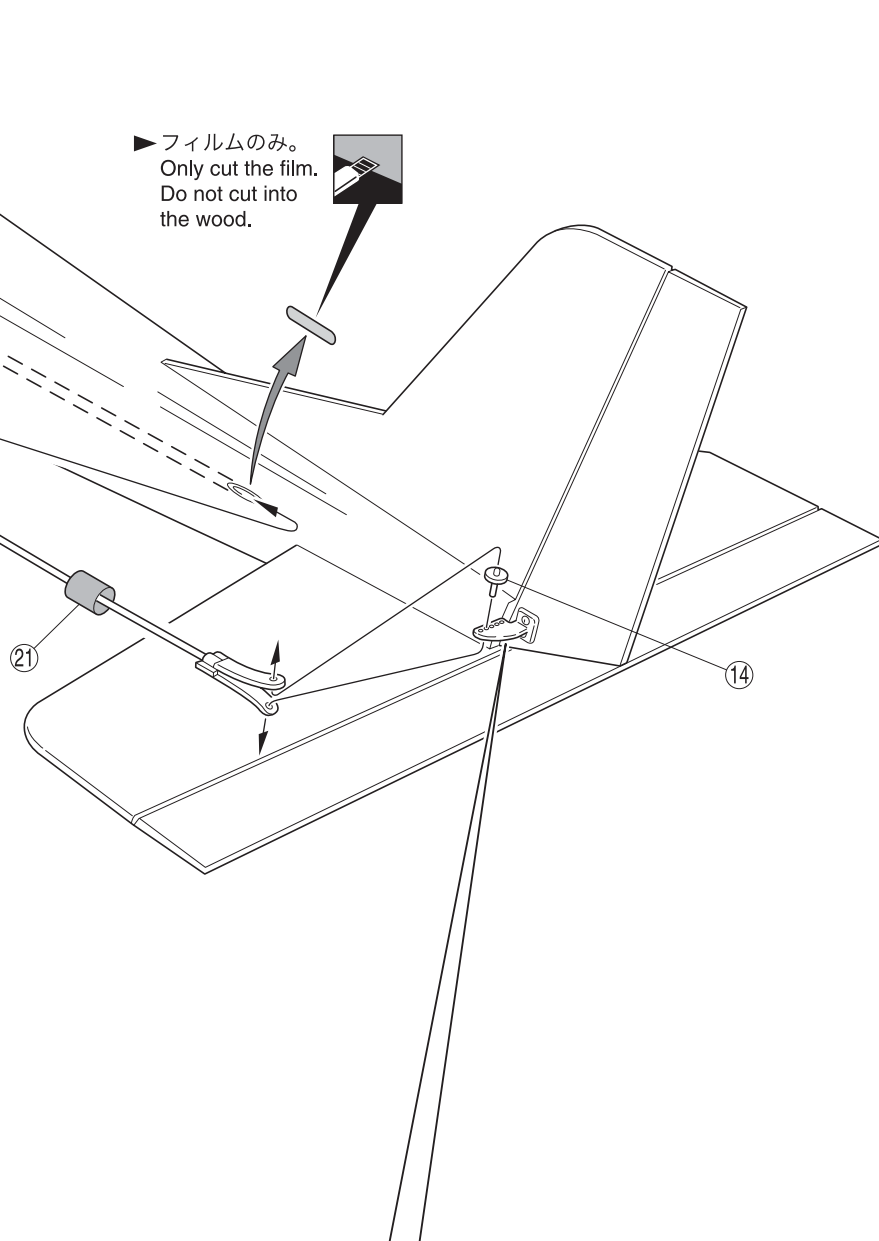
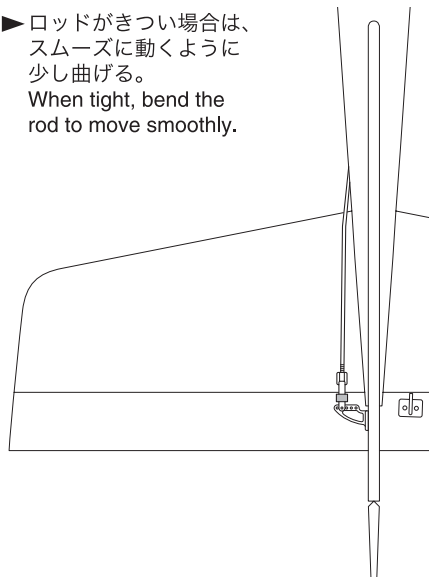
10 ラダーロッド Rudder Rod



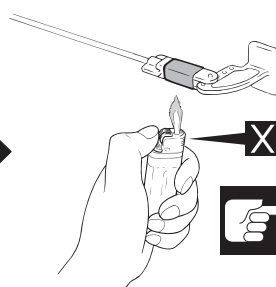
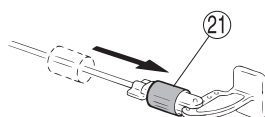
▶ フィルムのみ。
Only cut the film.
Do not cut into
the wood.



▶ ロッドがきつい場合は、
スムーズに動くように
少し曲げる。
When tight, bend the
rod to move smoothly.



▶ ②① ヒシチューブに熱を
加えて収縮させる。
Apply heat to shrink
the tube.



▶ 火気に注意。
Beware of
the flame!



▶ この穴を使う。
Use this hole.



をカットする。
Cut off shaded portion.

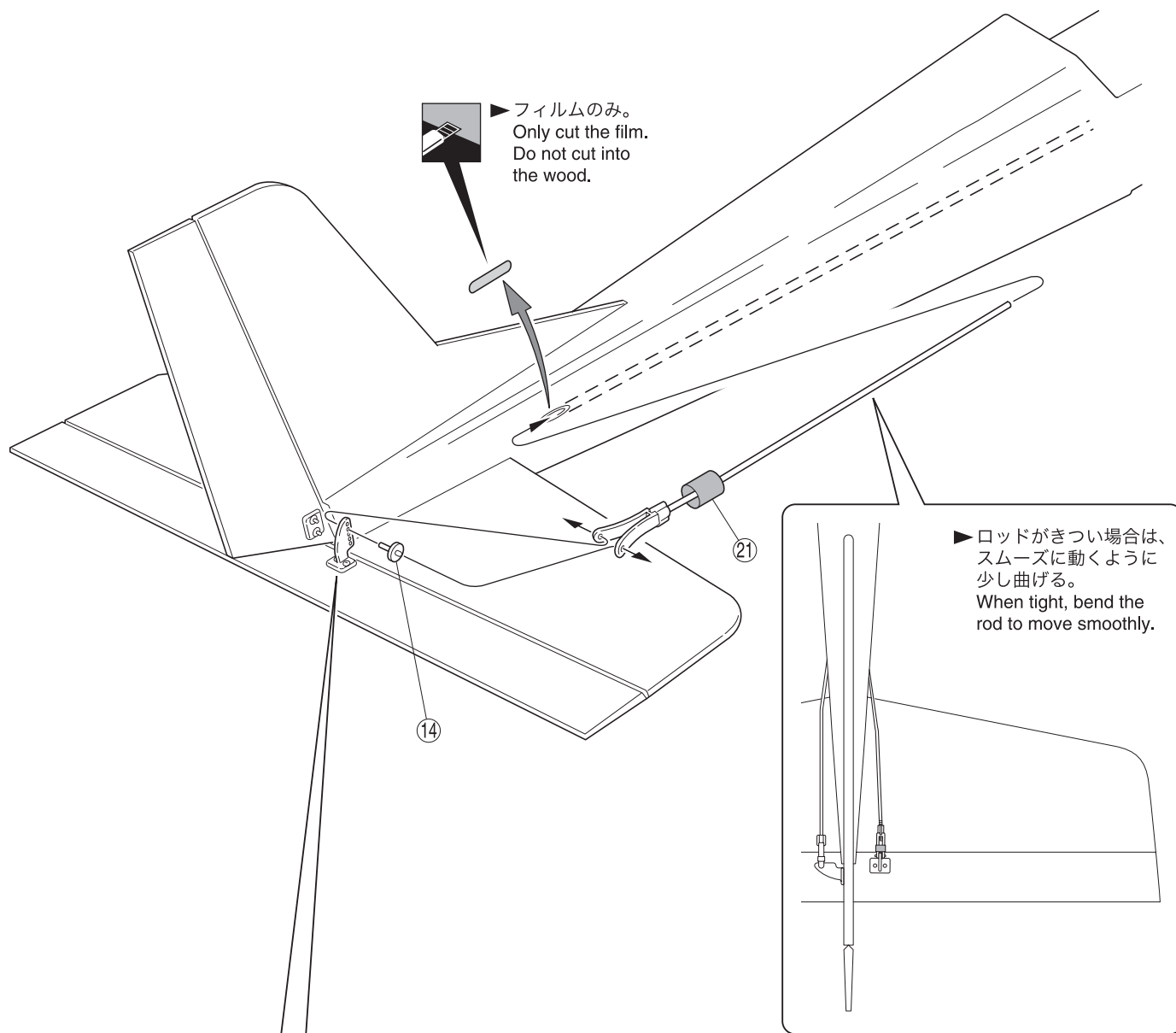
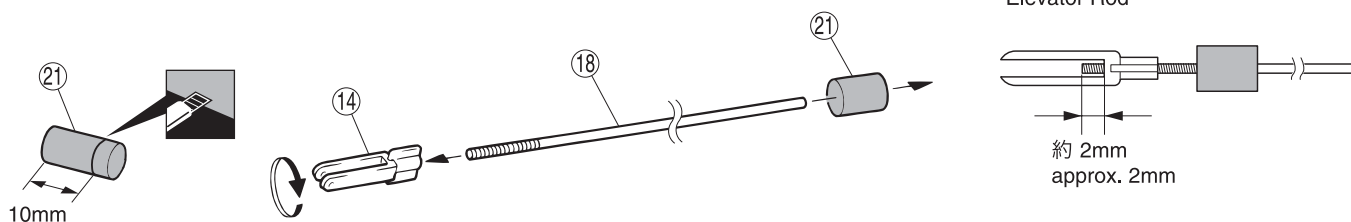


注意して組立てる所。
Pay close attention here!

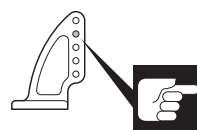
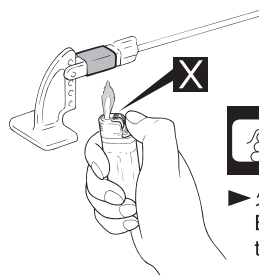
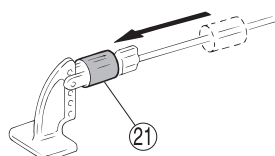


別購入品。
Must be purchased separately!

11 エレベーターロッド Elevator Rod



▶ ②① ヒシチューブに熱を
加えて収縮させる。
Apply heat to shrink
the tube.



▶ この穴を使う。
Use this hole.



をカットする。
Cut off shaded portion.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



別購入品。
Must be purchased separately!

12 サーボ Servo

プロポに付属
Supplied with
the radio.

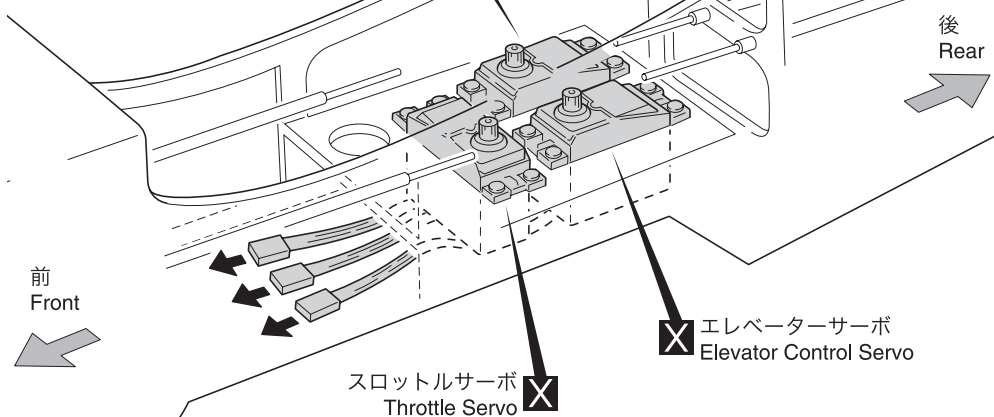
プロポに付属
Supplied with
the radio.

x3

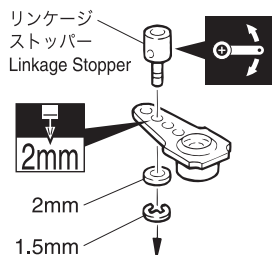
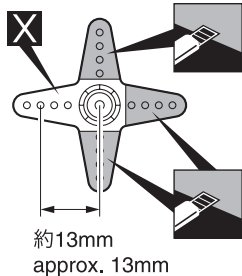


サーボの向きに注意。
Note the direction.

●下から見た図
View from fuselage underside.

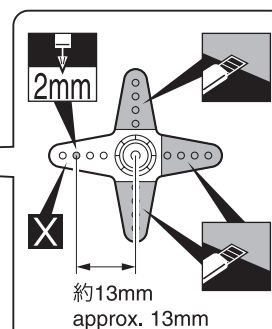
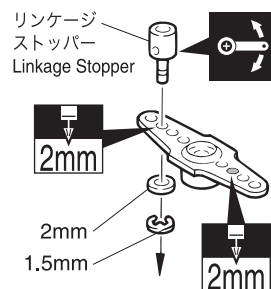
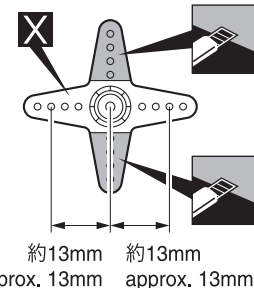


13 リンケージ Linkage



サーボ付属のビス
Supplied with the servo.

サーボ付属のビス
Supplied with the servo.



●下から見た図
View from fuselage underside.

リンクージストッパー
Linkage Stopper

2

E1.5 エリング
E-ring

2

2mm ワッシャー
Washer

2



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



をカットする。
Cut off shaded portion.



2mmの穴をあける(例)。
Drill holes with the
specified diameter.



可動するように組立てる。
Ensure smooth non-binding
movement while assembling.



別購入品。
Must be purchased
separately!



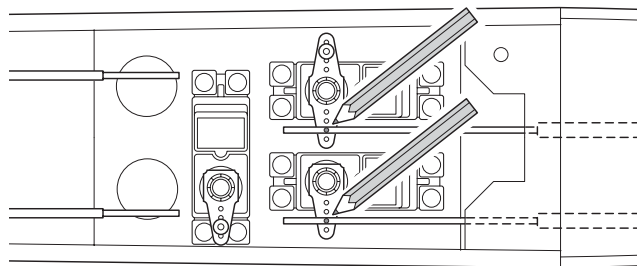
3セット組立てる(例)。
Assemble as many
times as specified.

14

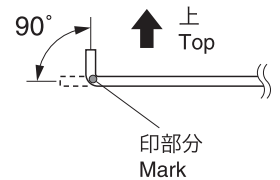
リンケージ Linkage



- ① ▶ ロッドに穴位置の印をつける。
Mark the point for proper linkage.



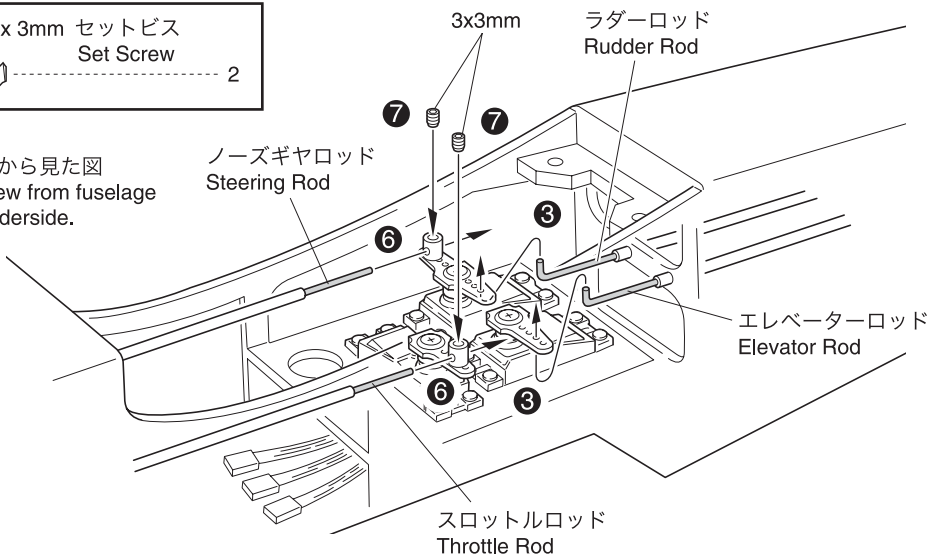
- ② ▶ ロッドを90°に曲げる。
Bed Rod as shown.



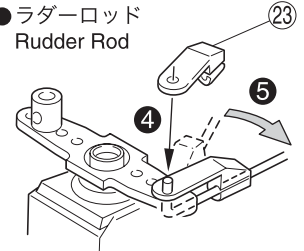
3 x 3mm セットビス
Set Screw

2

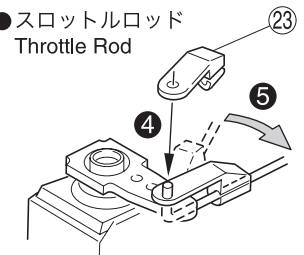
- 下から見た図
View from fuselage underside.



- ラダーロッド
Rudder Rod



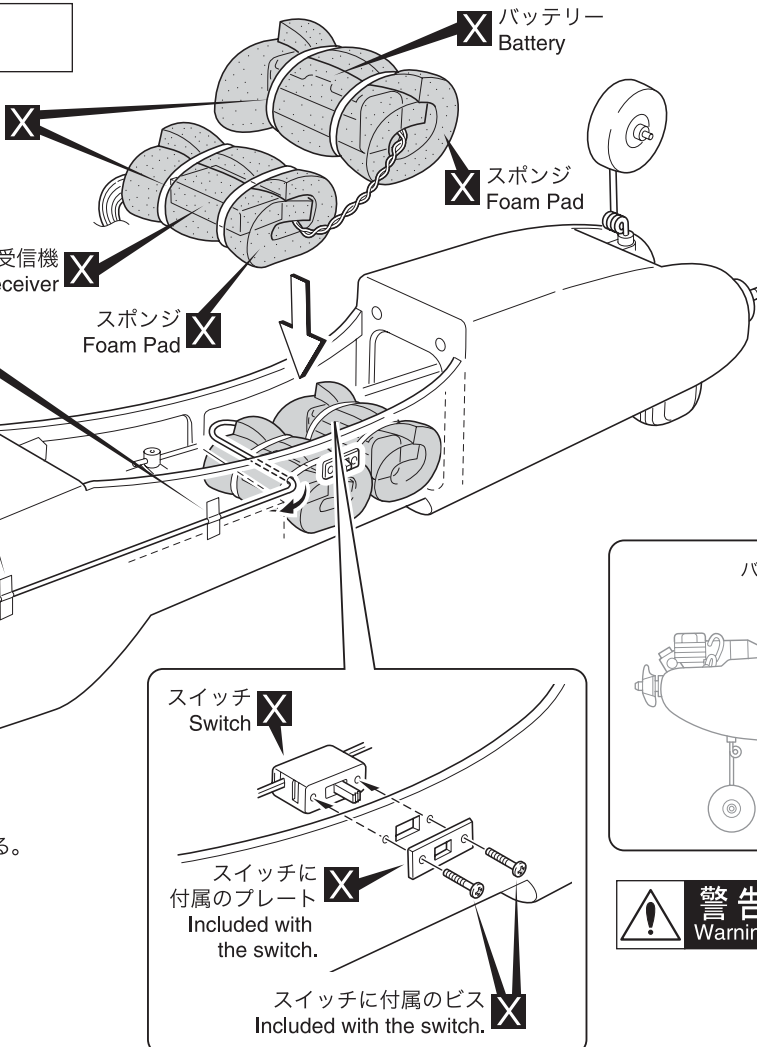
- スロットルロッド
Throttle Rod



15

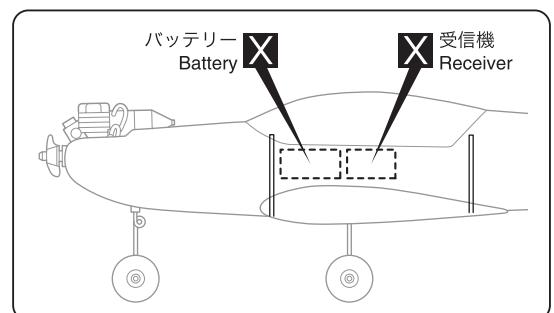
バッテリー Battery

- ゴムバンド等で止める。
Secure foam padding with rubber bands or tape as required.



- ▶ プロポの説明書を参考に、コネクターを接続しアンテナを張る。
Connect as per radio instruction manual.

- 下から見た図
View from fuselage underside.



警告
Warning!

- ▶ 確実に取り付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident!



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.



別購入品。
Must be purchased separately!



注意して組立てる所。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!

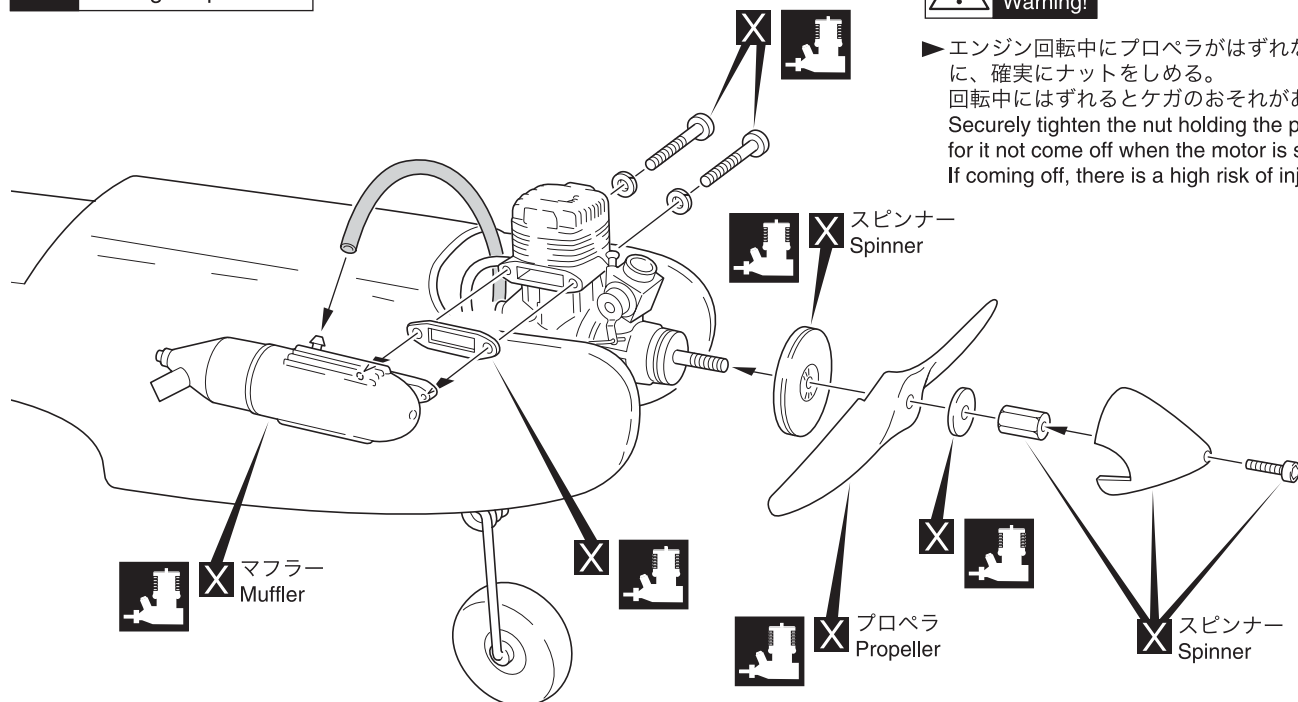


警告
Warning!

16 プロペラ Folding Propeller

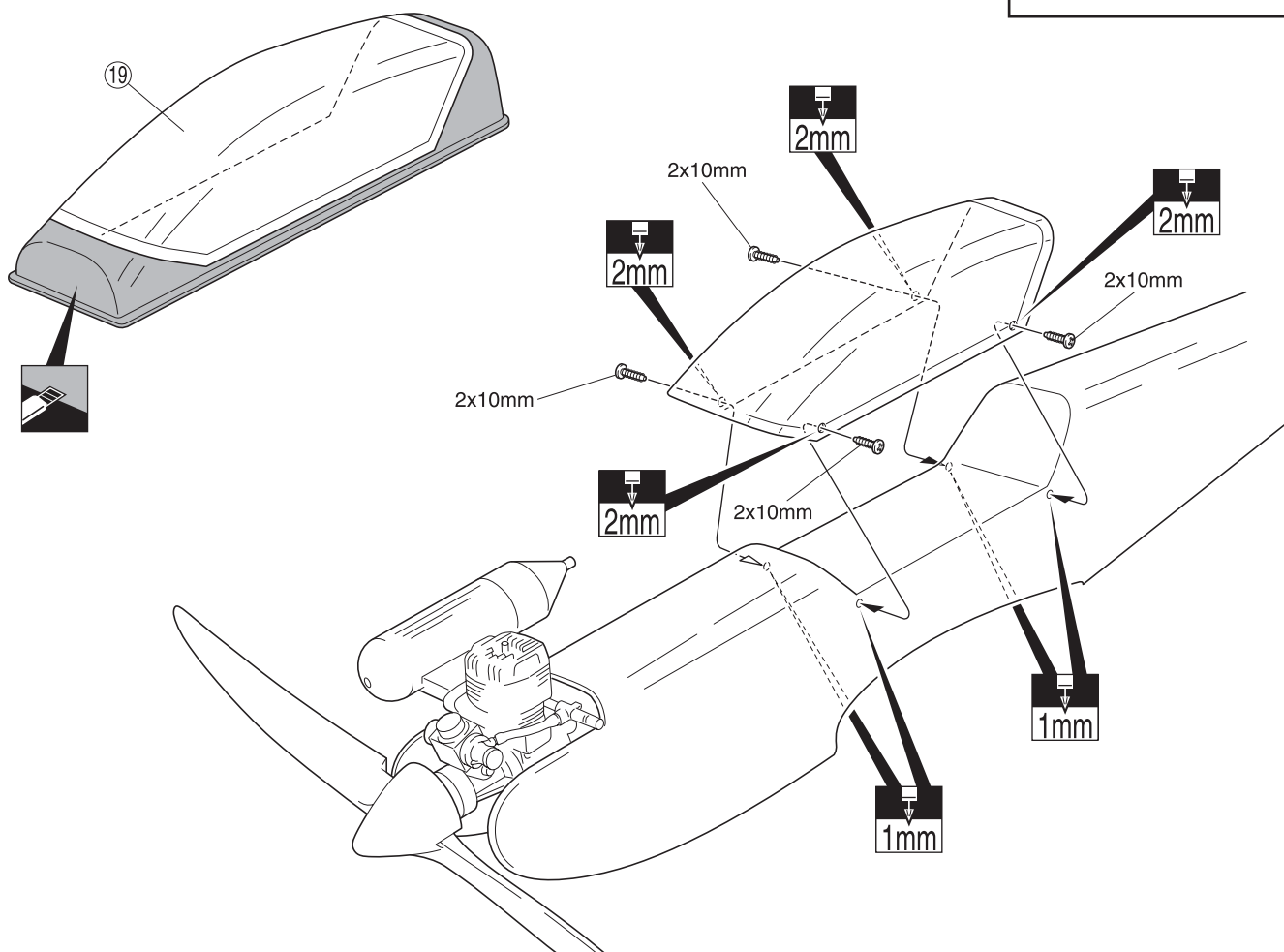


▶ エンジン回転中にプロペラがはずれないように、確実にナットをしめる。
回転中にはずれるとケガのおそれがあります。
Securely tighten the nut holding the propeller for it not come off when the motor is spinning.
If coming off, there is a high risk of injury!



17 キャンピー Canopy

2 x 10mm TPビス
TP Screw 4



X 別購入品。
Must be purchased
separately!

エンジン付には付属。
Included with "GP" version.

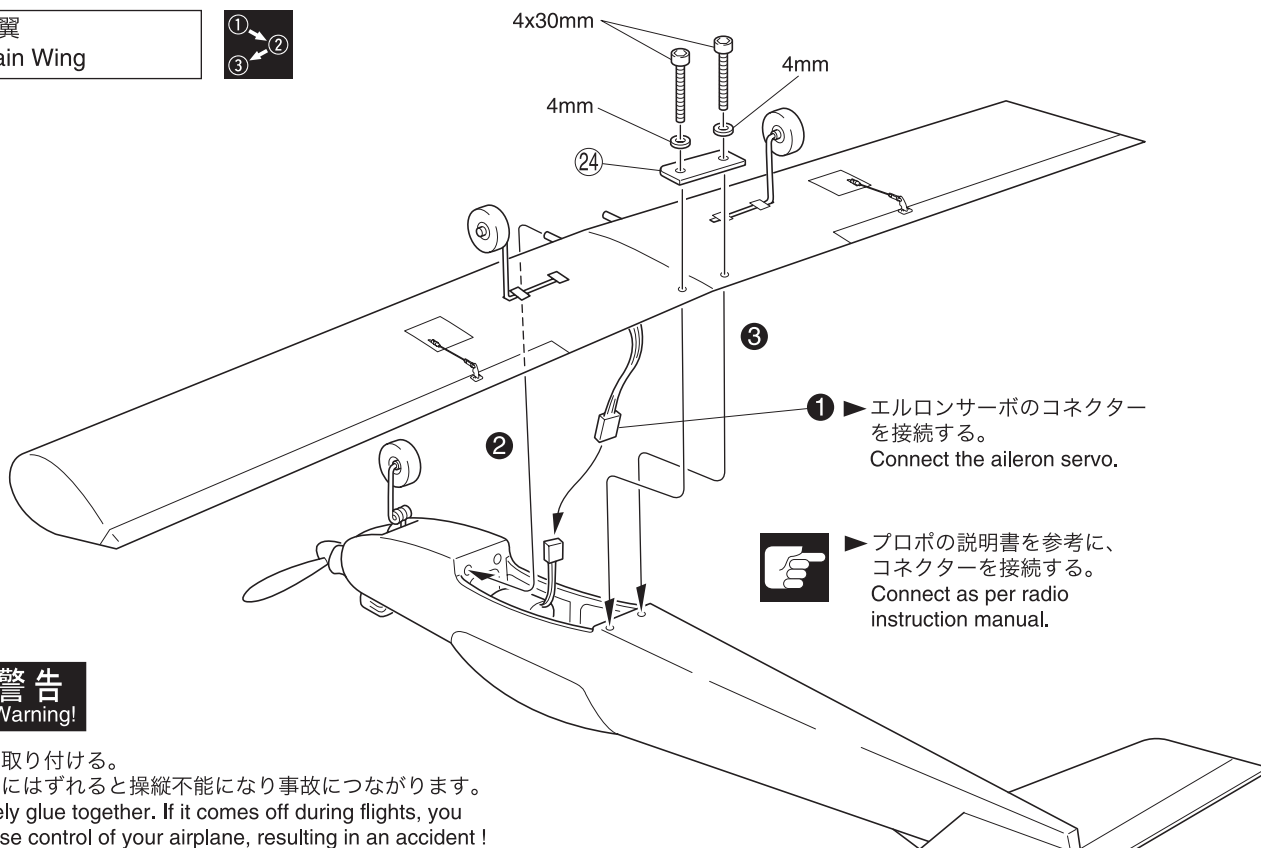
をカットする。
Cut off shaded portion.

2mmの穴をあける (例)。
Drill holes with the
specified diameter.

● 重要な注意事項があるマーク
です。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!

警告
Warning!

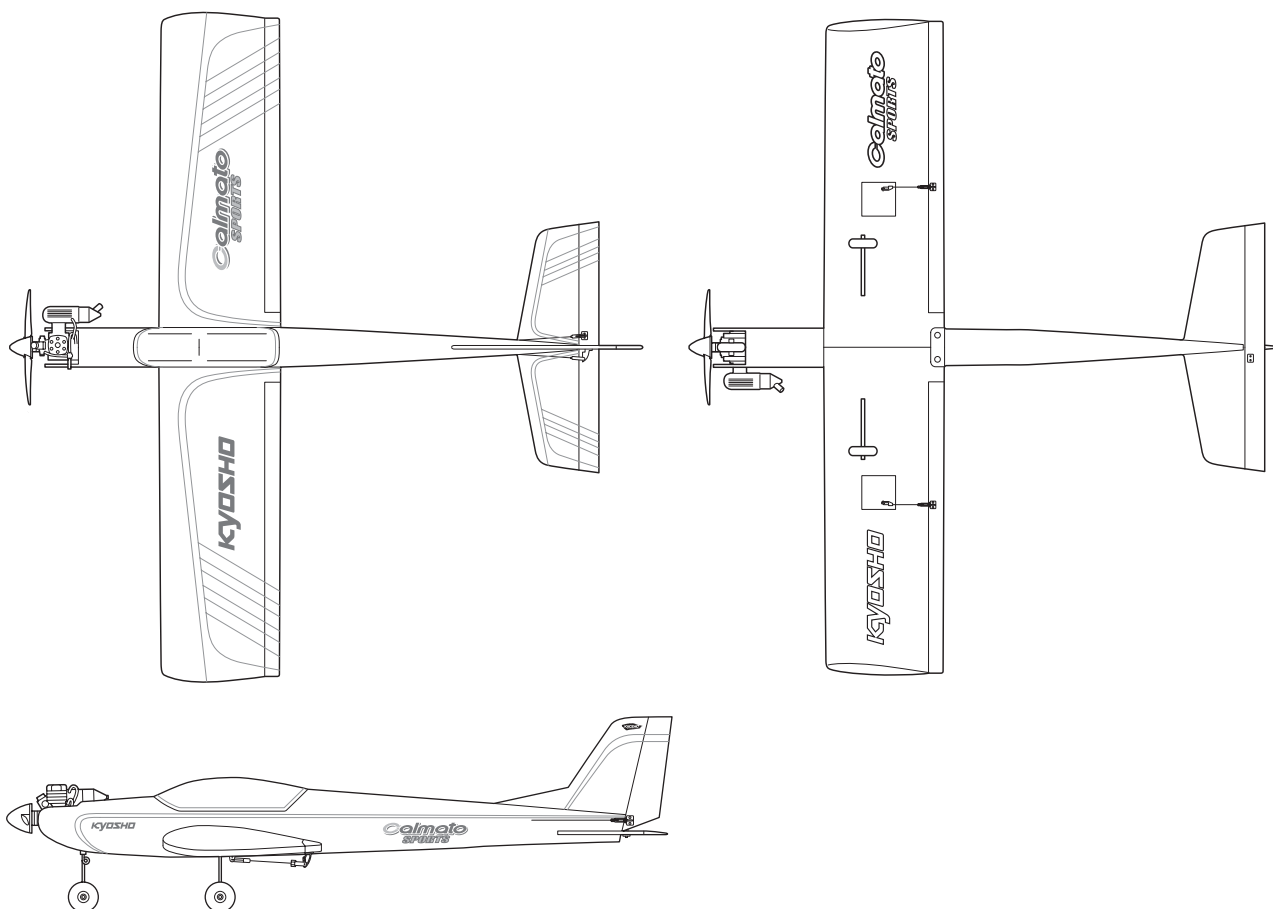
18 主翼 Main Wing



▶ 確実に取り付ける。
飛行中にはずれると操縦不能になり事故につながります。
Securely glue together. If it comes off during flights, you may lose control of your airplane, resulting in an accident !

19 デカール Decals

▶ 付属のデカールはパッケージを参考に貼ってください。
Apply included decals. For the correct placement of decals, please refer to box top.



注意して組立てる所。
Pay close attention here!



番号の順に組立てる。
Assemble in the specified order.

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!



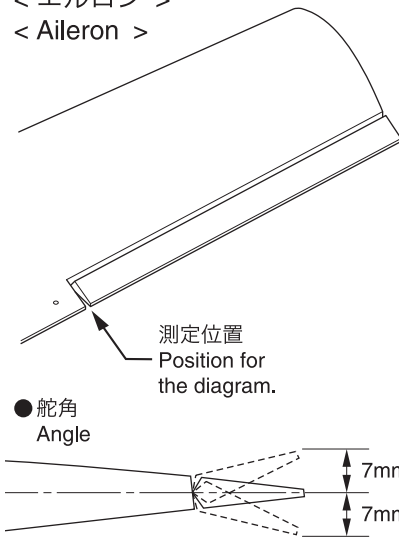
警告
Warning!

20 舵角調整 Adjustment

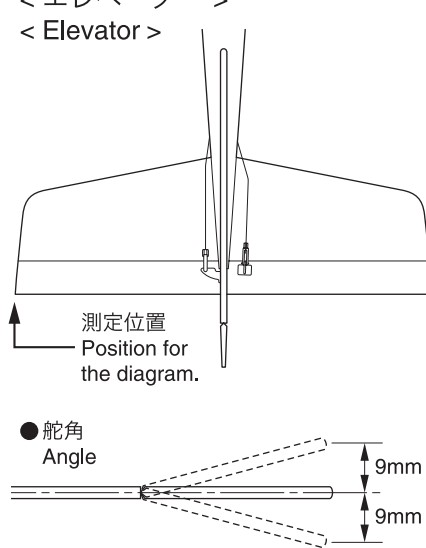


図の様に各舵が動くように調整する。図の動作量は通常の飛行に適した舵角です。
Adjust the travel of each control surface to the values in the diagrams.

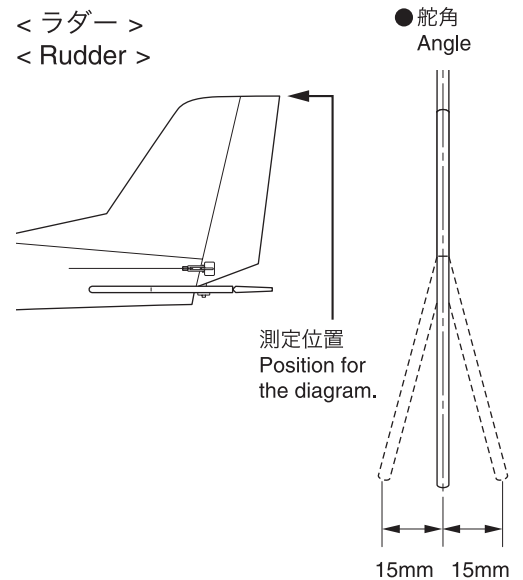
< エルロン >
< Aileron >



< エレベーター >
< Elevator >



< ラダー >
< Rudder >



21 重心位置 C of G position

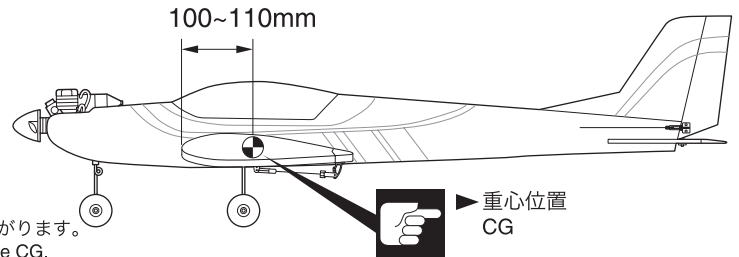


図の位置に重心が来るように、受信機等を前後に移動し、重心位置を合わせる。
In order to obtain the CG specified, reposition the receiver and other equipment.



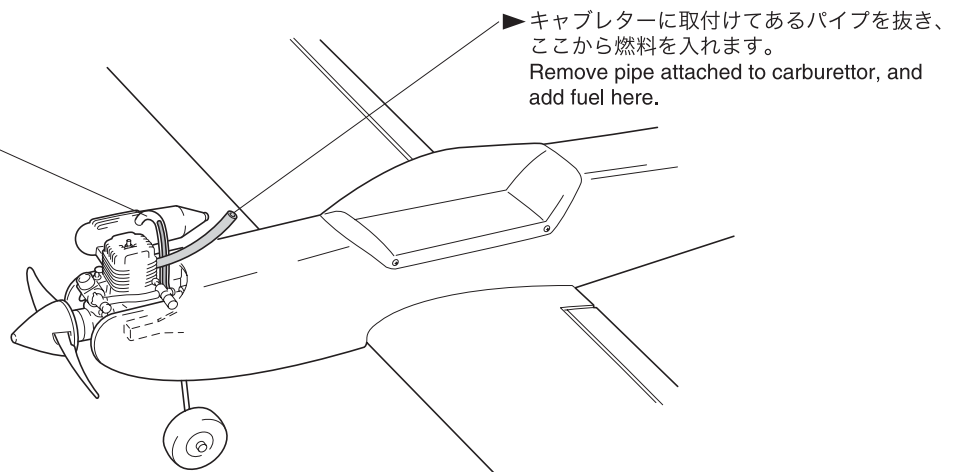
警告
Warning!

重心のチェックをする前に飛行は、おこなわない。
重心位置が正しくないと操縦不能になり事故につながります。
Do not fly before confirming the correct location of the CG.
If the CG is incorrect, you lose control of your airplane which leads to accidents!



22 エンジン始動の準備 Engine Preparation

燃料がいっぱいまで入ると、このパイプから出てきます。
Fuel comes out of this pipe when fuel supply is full.



警告
Warning!

- 無線操縦飛行機が初めてという方は、調整等を経験者のアドバイスをを受けながら確実に組立ててください。中途半端な組上がりの機体を飛ばすのは大変危険です。
- 無線操縦飛行機が初めてという方には、単独飛行はできませんので、必ず経験者の指導を受けてください。
- この機体は、2サイクルの60エンジン用に設計されていますのでこれ以上のエンジンを使用し、過激な飛行をおこなうと破損するだけでなく、大変危険ですので絶対におやめください。
- この機体は、初心者入門機として作られておりますので、アクロバット及び急降下から急上昇等は絶対にしないでください。
- First-time fliers should seek advice for hints in pre-flight adjustments and assembly from experienced fliers. Be reminded that flying a badly assembled or badly adjusted airplane is very dangerous!
- In the beginning, first-time fliers should always be assisted by an experienced flier and never fly alone!
- This model airplane is designed to be powered by a 2-cycle .60 engine. Installing a more powerful engine than specified or flying the trainer aggressively may lead to serious damages and accidents!
- As this airplane is intended to be a model for first-time fliers, aerobatic flying cannot be performed!



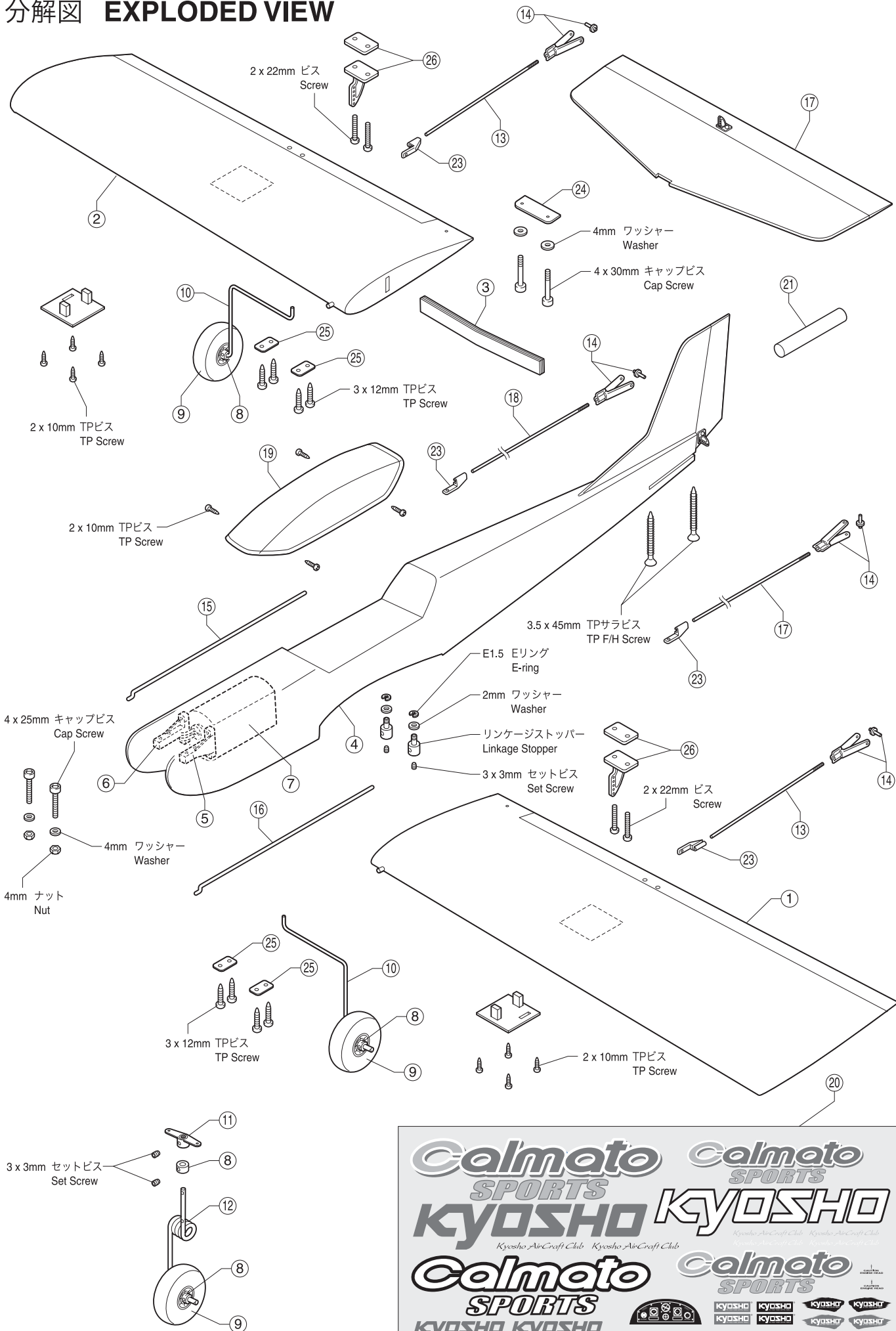
注意して組立てる所。
Pay close attention here!

● 重要な注意事項があるマークです。必ずお読みください。
Read carefully at this symbol!



警告
Warning!

分解図 EXPLODED VIEW



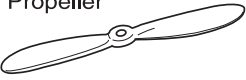
スペアパーツ SPARE PARTS

★ FOR JAPANESE MARKET ONLY.

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
11215-04	デカール (カルマート40スポーツ) Decal (Calmato 40 Sports)	②⑩ x 1	1680	210 一律 (税込)
11216-02	キャノピー (カルマート60スポーツ) Canopy (Calmato 60 Sports)	①⑨ x 1	1890	
11216-09	メインギヤセット (カルマート60スポーツ) Main Gear Set (Calmato 60 Sports)	①⑩ x 2 ⑧ ②⑤ x 4	1050	
11216R-11	主翼セット (カルマート60スポーツ/レッド) Main Wing Set (Calmato 60 Sports / Red)	① ② ③ ②④ x 1	13650	
11216BL-11	主翼セット (カルマート60スポーツ/ブルー) Main Wing Set (Calmato 60 Sports / Blue)	① ② ③ ②④ x 1	13650	
11216R-12	胴体 (カルマート60スポーツ/レッド) Fuselage (Calmato 60 Sports / Red)	④ x 1	13650	
11216BL-12	胴体 (カルマート60スポーツ/ブルー) Fuselage (Calmato 60 Sports / Blue)	④ x 1	13650	

品番 No.	パーツ名 Part Names	内容(キ-No.と入数) Quantity	★定価 (税込)	★発送 手数料
11216R-13	水平尾翼 (カルマート60スポーツ/レッド) Horizontal Tail Wing (Calmato 60 Sports / Red)	②② x 1	6300	210 一律 (税込)
11216BL-13	水平尾翼 (カルマート60スポーツ/ブルー) Horizontal Tail Wing (Calmato 60 Sports / Blue)	②② x 1	6300	
11216-17	エンジンマウント (カルマート60) Engine Mount (Calmato 60)	⑤ ⑥ x 1	1575	
11216-22	ノーズギヤセット (カルマート60スポーツ) Nose Gear Set (Calmato 60 Sports)	①① ①② x 1 ⑧ x 2	840	
11216-22-1	ノーズギヤホルダー (カルマート60) Nose Gear Holder (Calmato 60)		630	
90431-46C	燃料タンクセット (460cc) Fuel Tank Set (460cc)	⑦ x 1	1050	
90485-75	スポンジタイヤ75mm Sponge Tire 75mm	⑨ x 2	998	

オプションパーツ OPTIONAL PARTS

				★定価 (税込)					★定価 (税込)
プロペラ Propeller		No.90412-08	D12 x P8 ナイロンプロペラ Nylon Propeller	788		No.90496	主翼止めテープ Main Wing Taping Tape		315
		No.90420-57	スピナー (白) 57mm Spinner (White) 57mm	1155		No.91490	フューエルチューブストッパー Fuel Tube Stopper		210
スピナー Spinner		No.90421-57	スピナー (赤) 57mm Spinner (Red) 57mm	1155		No.1790	カラーシリコンチューブ Color Silicone Tube		420
		No.90422-57	スピナー (黄) 57mm Spinner (Yellow) 57mm	1155		No.1790BL	カラーシリコンチューブ (2.3x1000 ブルー) Color Silicone Tube (2.3x1000 Blue)		420
		No.90426-57	ジュラルミンスピナー 57mm Duralumin Spinner 57mm	4200		No.1790R	カラーシリコンチューブ (2.3x1000 レッド) Color Silicone Tube (2.3x1000 Red)		420
						No.1790SG	カラーシリコンチューブ (2.3x1000 スモークグレー) Color Silicone Tube (2.3x1000 Smoke Grey)		420
						No.39308	燃料フィルター (M) Fuel Filter (M)		1050

京商スเปアパーツ・オプションパーツの購入方法

これらの購入方法は日本国内に限らせていただきます

部品を
こわしちゃった



- 部品をこわしたり、なくしてしまった場合でもスぺアパーツやオプションパーツを購入し、元通りに直す事ができます。
- パーツはお店で直接購入していただくか、お店に行けない場合は、インターネットか郵便、又は電話注文で京商から通信販売で購入することができます。

※お届け予定日数は夏・冬期休業または交通事情等運送上の理由により遅れる場合がございますのであらかじめご了承ください。

購入方法による手数料、お届け日数のめやす。

購入方法	発送手数料(税込)	お届け予定日数
お店で お店に在庫がない場合は パーツ直送便で	不要	3~4日
現金書留で	210円	6~7日
郵便振込で	210円	10~12日
お店に 行けない場合 インターネットで	お支払い方法により 異なります。	3~4日
電話で注文	1050円 発送代引手数料	3~4日

1.まずはお店でお求めください。

まずは、お近くのお店か、この商品をお買い求めいただいたお店にご来店ください。ご希望のパーツの在庫があれば即購入できます。その際に組立/取扱説明書をお持ちになると購入がスムーズになります。



お店で在庫切れの場合でも京商の『パーツ直送便』※でお店から京商へ申し込みます

お店でご希望のパーツがたまたま品切れだった場合でも、京商の『パーツ直送便』※を利用すればその場で注文できます。『パーツ直送便』は、お店に備え付けのパーツ直送便注文用紙にご希望のパーツの品番や数量等、必要事項をご記入の上、お店に代金をお支払いいただければ結構です。3~4日でお客様のご自宅か、お店にお届けします。発送手数料が不要で早く着くお得なシステムです。

※一部取り扱っていないお店もございます。



パーツ直送便取り扱い店は
このステッカーが目印

お店でパーツ直送便
注文用紙に『品番』
と必要数を記入。

パーツ直送便の
注文用紙といっしょに
代金をお店の人に
支払う!

3~4日でお客様の
ご自宅かお店に
お届けします。



2.お店に行けない場合は 次の4つの方法で京商から通信販売で購入できます。

お店に行けない場合は、京商ホームページ (<http://www.kyosho.com>) 内のパーツオンラインショップからお申し込みいただくか、郵便局又は電話注文でお申し込みいただくようになります。

①インターネットで京商に申し込む

京商ホームページ (<http://www.kyosho.com>) 内のインデックスからショップ→オンラインショップをクリックしてください。オンラインショップ (インターネット) でお申し込みの場合は、右側の3種類 (KYOSHO カード、各社クレジットカード、代引支払い) からお選びいただけますのでご利用ください。



KYOSHOカードで
お支払いの場合
発送代引手数料 不要

各社クレジットカードで
お支払いの場合
発送手数料 210円 (税込)

特典満載 KYOSHOオフィシャルカード
のお申し込みか、京商ホームページ
(<http://www.kyosho.com>)
でもOK!!

代引にてお支払いの場合
発送及び
代引手数料1050円 (税込)

お届けまで
3~4日

②現金書留で京商に申し込む

必要事項を記入した用紙と代金を現金書留にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

発送手数料
210円 (税込)

お届けまで
6~7日

③郵便振込で京商に申し込む

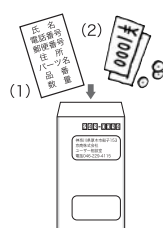
郵便局で払込用紙に必要事項をご記入のうえ、代金を郵便振込にて京商までご送金ください。代金は次のとおりとなります。

発送手数料
210円 (税込)

お届けまで
10~12日

郵便振込の
ほうが現金書留より
郵便料金が安い。

- 代金は、パーツの定価 (税込) の他に発送手数料一律210円 (税込) が掛かります。
- 代金の計算方法は、代金=パーツの定価 (税込) 合計+発送手数料一律210円 (税込)

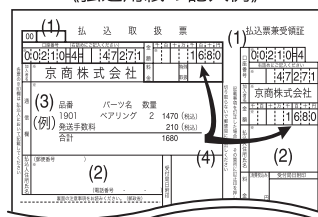


- (1)メモ用紙に 氏名・電話番号・郵便番号・住所 (電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください) と注文するパーツ名・品番・注文数を必ず記入してください。
- (2)お間違えのないよう代金といっしょに郵便局よりご送金ください。

《現金書留の宛先》

〒243-0034 神奈川県厚木市船子153
京商株式会社 ユーザー相談室 電話 046-229-4115

《払込用紙の記入例》



- (1)口座番号: 00210-4-47271
加入者名: 京商株式会社
- (2)あなたの氏名・電話番号・郵便番号・住所を必ず記入してください。
(電話番号は登録・発送をスムーズにするためのものです。必ずご記入ください)
- (3)注文する、品番・パーツ名・注文数を必ず記入してください。
- (4)お間違えのないよう合計金額を記入のうえ、ご送金ください。

④電話で京商に注文する

注文専用電話 046-229-1562

受付時間: 月~金曜 (祝祭日を除く) 12:00~18:00

発送代引手数料
1050円 (税込)

お届けまで
3~4日

※電話による注文は、代引販売に限りです。

在庫状況が確認出来るだけでなく、万一品切れの場合でも納期がすぐに確認でき便利です。

京商ユーザー相談室へお問い合わせの際は、お電話いただくか、下記のお問い合わせ用紙に必要事項をご記入のうえ、ファックスまたは郵便でお送りください。

キリトリ線

お問い合わせご記入欄：組立／取扱説明書のページ数や部品番号(キーNo.)を用いるなど、なるべく具体的にご記入ください。

取扱いの注意 OPERATING YOUR MODEL SAFELY

飛行前 Before Flying

京商の無線操縦模型は、高い性能を発揮するように設計されており、飛行場所は万々を考慮して十分に安全であることを確認してから楽しんでください。

Before flying your airplane, ensure the airfield is spacious enough. Always fly it outdoors in safe areas with no debris or obstacles!

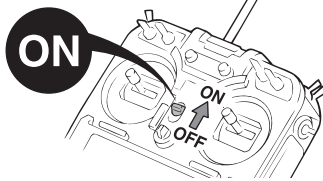
プロポの取扱方は、プロポの説明書をご覧ください。
For proper radio handling, refer to its explanations.

スピナー・プロペラのゆるみをチェック！
Ensure the spinner and propeller are securely installed.

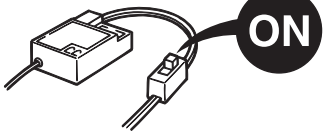
同じバンド（電波帯）の同時飛行は出来ません。近くで無線操縦模型を楽しんでいる人がいたらバンドを確認してください。
If the airplane begins to operate by itself, somebody else is on your frequency. Do not attempt to operate it under such condition for you may lose of control of it.

送信機のアンテナを最後まで伸ばす。
Fully extend the antenna (transmitter).

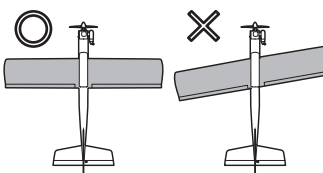
送信機のスイッチを入れる。
Switch on the transmitter.



受信機のスイッチを入れる。
Switch on the receiver.

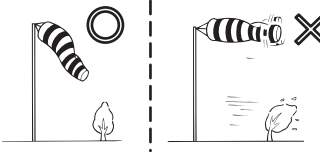


主翼が正しく取付けられているか確認。
Ensure the main wing is securely installed.

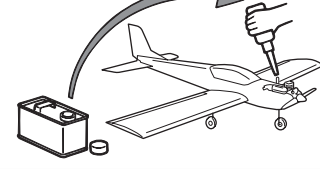


飛行 Flying

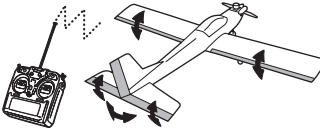
強風や、横風での飛行はしない。
Do not fly your airplane on days with strong winds or side winds.



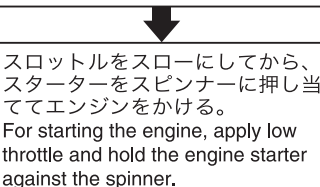
燃料を入れる。
Fill the fuel tank.



スティックを動かして各舵が調整通り動かかチェック。
Move the sticks on your transmitter to ensure that all controls move according to your inputs and the way you adjusted them.



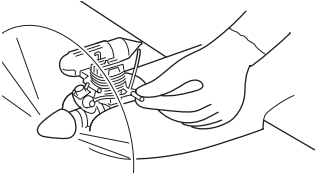
スロットルスティックを動かして、エンジンキャブレターがスムーズに開閉するかチェック。
By moving the throttle control stick, ensure the carburetor opens and closes without effort.



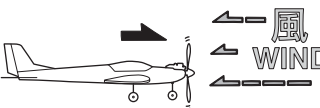
スロットルをスローにしてから、スターターをスピナーに押し当ててエンジンをかける。
For starting the engine, apply low throttle and hold the engine starter against the spinner.



ニードルを調整する。
Adjust the needle.

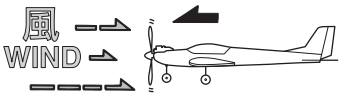


機体を風上に向けて、手投げ又は離陸させる。
Hand-launch your airplane into the wind to make it take off.



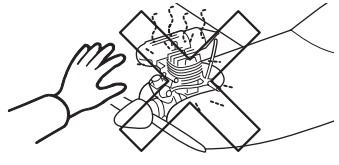
飛行後 After Flying

機体を風上に向けて、着陸させる。
Always land your airplane into the wind.

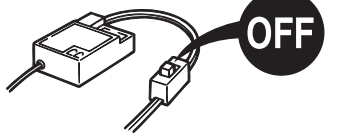


スロットルトリムを下げ、エンジンをストップさせる。
Bring your airplane to a halt by lowering the throttle trim.

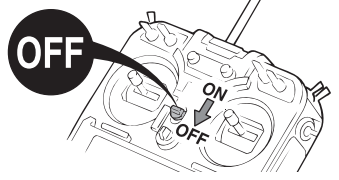
飛行後のエンジンは、高温になっているのでヤケドに注意。
After each flight, the engine is very hot. Beware of getting burned!



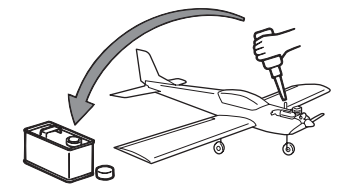
受信機のスイッチを OFF に。
Switch off the receiver.



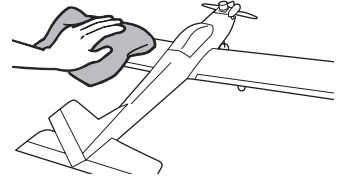
送信機のスイッチを OFF に。
Switch off the transmitter.



残った燃料を抜き取り缶にもどす。
Draw out the remaining fuel from the fuel tank and fill it back into the can.



汚れを取り、回転部にはグリスを付ける。
Proper maintenance extends the life of your airplane.

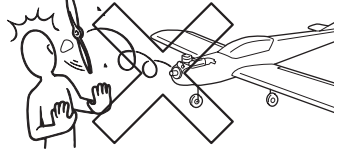


オプションパーツは京商純正パーツ以外使用しないでください。
Only use genuine KYOSHO parts.

安全上の注意 Cautions for Safety

エンジンの調整は必ず後ろから行なってください。前、横からは大変危険ですので絶対に行なわないでください。

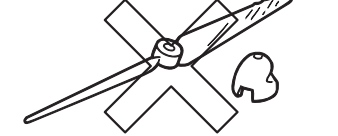
Adjust the engine always from behind, but never from in front or the sides as a rotating propeller may badly injure you!



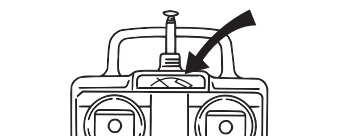
プロペラが回転中の機体には絶対に見物の人を近づけないでください。Do not allow watching people to get too close to a rotating propeller.



傷ついたプロペラ、変形したスピナーは使用しないでください。
Disuse defective propellers as well as deformed spinners.



プロポの電池が弱くなったものは、新しいものと交換してください。
If the dry batteries in the radio are flat, replace them with fresh ones.



まわりにいる人の上では飛行させないでください。
Do not fly your airplane above people standing around.



空の燃料缶は火中に投げ入れないでください。非常に危険です。
Never throw burning, gleaming or smouldering things into fuel cans, even if these happen to be empty. This will result in serious injury!

